

ด่วนมาก

ที่ กค ๐๗๐๓/๑๓๓๐



สำนักเลขานุการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส 7475 หนังสือ✓
รับที่ : ช 14930/55 ๕ ๗
วันที่ : 19 พ.ย. ๕๕ เวลา: 10:01

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๗๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๕

เรื่อง การเสนอร่างความตกลงเพื่อการส่งเสริมและคุ้มครองการลงทุนระหว่างรัฐบาล
แห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งรัฐคูเวตเพื่อดำเนินการให้มีผลใช้บังคับ

เรียน เลขานุการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างความตกลงเพื่อการส่งเสริมและคุ้มครองการลงทุนระหว่างรัฐบาลแห่ง<sup>ราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งรัฐคูเวต ฉบับภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปล
ภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ</sup>

๒. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตรัฐคูเวตประจำประเทศไทย

ที่ No.112/2012 ลงวันที่ ๒๘ พฤษภาคม ค.ศ. ๒๐๑๒

๓. เอกสารสรุปข้อมูลประกอบการพิจารณาการดำเนินการให้ร่างความตกลงฯ
ระหว่างไทยกับคูเวตมีผลใช้บังคับ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศประสงค์จะดำเนินการให้ร่างความตกลงเพื่อ<sup>การส่งเสริมและคุ้มครองการลงทุนระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งรัฐคูเวต
(ร่างความตกลงฯ) มีผลใช้บังคับ โดยเรื่องดังกล่าว มีรายละเอียด ดังนี้</sup>

๑. เรื่องเดิม

ไทยและคูเวตได้เริ่มการเจรจา<sup>ร่างความตกลงฯ ตั้งแต่ปี ๒๕๓๘ และ
เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๕๐ ทั้งสองฝ่ายสามารถตกลงกันได้ในทุกข้อบท โดยล่าสุด เมื่อวันที่
๒๘ พฤษภาคม ๒๕๕๕ สถานเอกอัครราชทูตรัฐคูเวตประจำประเทศไทย ได้แจ้งความพร้อมที่จะ
ลงนามในร่างความตกลงฯ รวมทั้งการดำเนินการให้มีผลใช้บังคับ และสอบถามถึงความพร้อม
ของฝ่ายไทย ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒</sup>

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีและความเร่งด่วนของเรื่อง

๒.๑ ร่างความตกลงฯ มีสาระสำคัญเกี่ยวกับการกำหนดศิทธิที่นักลงทุน
จะได้รับเมื่อได้ทำการลงทุนในดินแดนของรัฐภาคีคู่สัญญา โดยข้อบทหลักๆ ของร่างความตกลงฯ
กำหนดไว้ว่า รัฐภาคีจะไม่ออกมาตรการที่จะเป็นการเลือกประดิษฐ์ ก่อให้เกิดความไม่เป็นธรรม
หรือทำให้การลงทุนนั้นไม่สามารถดำเนินต่อไปได้ เช่น มาตรการเกี่ยวกับการเวนคืนทางตรงและ
ทางอ้อม มาตรการจำกัดเสรีภาพในการโอน และรัฐภาคีตกลงที่จะให้ความคุ้มครองต่อการลงทุน
และผู้ลงทุนอย่างเต็มที่ ร่างความตกลงฯ ระหว่างไทยกับคูเวต จึงเป็นหนังสือสัญญาที่มีผลครอบคลุม<sup>ต่อเศรษฐกิจและสังคมอย่างกว้างขวาง หรือมีข้อกฎหมายด้านการค้า การลงทุน หรืองบประมาณ
ของประเทศไทยอย่างมีนัยสำคัญ ตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย
พ.ศ. ๒๕๕๐ ซึ่งจะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบจากรัฐสภา ก่อนที่กระทรวง
การต่างประเทศจะดำเนินการให้มีผลใช้บังคับ</sup>

๒.๒ เนื่องจากการเร่งดำเนินการลงนามและให้ร่างความตกลงฯ มีผลใช้บังคับจะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งในการให้ความคุ้มครองแก่นักลงทุนไทยและการลงทุนของไทย พร้อมกับจะช่วยสร้างความมั่นใจให้กับนักลงทุนจากคูเวตให้เข้ามาลงทุนในไทยเพิ่มมากขึ้น ดังนั้น จึงขอความกรุณานำเสนอคณะกรรมการรัฐธรรมนูญพิจารณาภายในเดือนพฤษศจิกายน ศกนี้

๓. สาระสำคัญและประเด็นข้อกฎหมาย

๗.๑ ສາරະສຳຄັນ

หลักการทั่วไปและวัตถุประสงค์ของร่างความตกลงฯ ระหว่างไทยกับคูเวต สอดคล้องกับหลักการที่ปรากฏในกรอบเจรจาความตกลงเพื่อการส่งเสริมและคุ้มครองการลงทุน ที่ได้ผ่านความเห็นชอบรัฐสภาแล้วเมื่อวันที่ ๕ กันยายน ๒๕๕๗ รวมทั้งสอดคล้องกับความตกลงที่ประเทศไทยจัดทำกับประเทศต่างๆ คือ มุ่งให้ความคุ้มครองนักลงทุนไทยในการไปลงทุนในคูเวต และให้ความคุ้มครองนักลงทุนของคูเวตในการเข้ามาลงทุนในไทย ดังนั้น การดำเนินการให้ร่างความตกลงฯ มีผลใช้บังคับจะไม่ส่งผลกระทบต่อประชาชัชน หรือผู้ประกอบการขนาดกลางและขนาดย่อมในประเทศไทย โดยสรุปสรารしゃคณ ดังนี้

๓.๑.๑ การลงทุนโดยผู้ลงทุนของภาคคู่สัญญาจะได้รับประโยชน์จากความตกลงฯ ต่อเมื่อเป็นการลงทุนที่ได้รับความเห็นชอบเป็นลายลักษณ์อักษรเป็นการเฉพาะโดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของภาคคู่สัญญา หากมีการกำหนดไว้ เช่นนั้นโดยกฎหมายและข้อบังคับของภาคคู่สัญญานั้น

๓.๙ ภาคีคู่สัญญาจะสนับสนุนและสร้างสภาวะที่เอื้ออำนวยต่อ
การลงทุนในดินแดนของตน โดยการลงทุนของผู้ลงทุนแต่ละฝ่ายจะได้รับการประดิษฐ์ที่เป็นธรรม
ตลอดเวลาและจะได้รับการคุ้มครองและความปลอดภัยอย่างเต็มที่

๓.๑.๗ ในส่วนของการประดิษฐ์ต่อการลงทุน ภาคคู่สัญญาแต่ละฝ่ายจะให้การประดิษฐ์ที่ไม่ด้อยไปกว่าการลงทุนและผลตอบแทนของผู้ลงทุนของตนหรือต่อการลงทุนและผลตอบแทนของผู้ลงทุนของรัฐที่สามได้ฯ แล้วแต่ว่ากรณีไหนจะเป็นคุณมากกว่ากัน ภายใต้ขอบเขตกฎหมายและข้อบังคับที่ใช้อยู่ โดยมีข้อจำกัดอยู่ที่สิทธิพิเศษหรือเอกสารธีดีฯ ที่อาจเป็นผลมาจากการที่ภาคคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง เป็นภาคความตกลงที่เกี่ยวกับศุลกากร ความตกลงเขตการค้าเสรี สหภาพทางการเงิน หรือความตกลงที่เกี่ยวข้องกับการจัดเก็บภาษีอากร

๓.๑.๕ การลงทุนของผู้ลงทุนของภาคคู่สัญญาจะไม่ถูกเวนคืน เว้นแต่ เพื่อประโยชน์สาธารณะ ภายใต้กระบวนการที่ถูกต้องตามกฎหมาย บนพื้นฐานของการไม่เลือก ประดิษฐ์ โดยต้องมีการชำระค่าทุตแทนที่มีจำนวนเท่ากับมูลค่าตลาดของการลงทุนที่ถูกเวนคืน โดยพัณ ภีรัษทธิผล และเพียงพอ

๓.๑.๖ ภาคคู่สัญญาแต่ละฝ่ายให้การประกันต่อผู้ลงทุนของภาคคู่สัญญา อีกฝ่ายหนึ่งว่า สามารถโอนเงินเข้าและออกจากดินแดนได้โดยเสรี ในกรณีที่เกี่ยวข้องกับ การลงทุนภายใต้ความตกลงฯ

๓.๑.๗ ในกรณีเกิดข้อพิพาทระหว่างภาคคู่สัญญาและผู้ลงทุนของภาคคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง ผู้ลงทุนอาจเลือกเสนอข้อพิพาทนั้นต่อศาลที่มีอำนาจของภาคคู่สัญญานั้น หรืออนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศได้ โดยคำนิจฉัยของอนุญาโตตุลาการให้ถือเป็นที่สุด และมีผลผูกพันคู่พิพาท

๓.๑.๘ ข้อพิพาทดีๆ ระหว่างภาคคู่สัญญาที่เกี่ยวกับการตีความหรือ การบังคับใช้ความตกลง อาจมีการนำเสนอต่อคณะกรรมการเพื่อการวินิจฉัยได้ เมื่อภาคคู่สัญญาฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดร้องขอ คณะกรรมการจะถูกจัดตั้งขึ้นสำหรับแต่ละข้อพิพาท แต่ในกรณีนี้ คณะกรรมการจะดำเนินด้วยวิธีพิจารณาของตนเอง และจะตัดสินโดยเสียงข้างมาก โดยคำตัดสินนั้นจะมีผลผูกพันภาคคู่สัญญาทั้งสองฝ่าย นอกจากจะตกลงกันเป็นอย่างอื่น

๓.๑.๙ ภาคคู่สัญญาจะต้องแจ้งอีกฝ่ายว่าตนได้ดำเนินการตาม บทบัญญติแห่งกฎหมายรัฐธรรมนูญอันจะมีผลให้ความตกลงฯ นี้มีผลใช้บังคับ ดังความละเอียด ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศได้ดำเนินการเพื่อการพิจารณา การดำเนินการให้ร่างความตกลงฯ มีผลใช้บังคับ ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๓.๒ การดำเนินการตามขั้นตอนรัฐธรรมนูญฯ

๓.๒.๑ มาตรา ๓๐๕ (๕) ของรัฐธรรมนูญฯ กำหนดว่าการใดที่เกี่ยวกับ การจัดทำหรือดำเนินการตามหนังสือสัญญาที่ได้ดำเนินการไปแล้ว ก่อนวันประกาศใช้ รัฐธรรมนูญนี้ ให้เป็นอันใช้ได้ และมิให้นำบทบัญญติมาตรา ๑๙๐ วรรคสาม มาใช้บังคับแต่ให้นำ บทบัญญติตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสาม มาใช้บังคับกับการดำเนินการที่ยังคงค้างอยู่และ ต้องดำเนินการต่อไป ดังนั้น โดยที่ร่างความตกลงฯ ระหว่างไทยกับคูเวต ได้เริ่มการเจรจาตั้งแต่ ปี ๒๕๗๔ ซึ่งเป็นการดำเนินการก่อนวันประกาศใช้รัฐธรรมนูญฯ กระทรวงการต่างประเทศจึงไม่ จำเป็นต้องเสนอกรอบการเจรจาต่อรัฐสภาเพื่อขอความเห็นชอบ อย่างไรก็ตาม ทั้งสองฝ่ายได้ ตกลงกันได้ในทุกข้อบทแล้วเมื่อเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๕๑ แต่ยังมิได้ลงนามและดำเนินการให้มี ผลใช้บังคับ กระทรวงการต่างประเทศจึงต้องนำเรื่องที่คงค้างอยู่ดังกล่าวเสนอต่อคณะกรรมการรัฐมนตรี เพื่อขอความเห็นชอบจากรัฐสภาตามเจตนาของมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ ก่อนที่จะ แสดงเจตนาให้มีผลใช้บังคับ

๓.๒.๒ มาตรา ๑๙๐ วรรคสี่ของรัฐธรรมนูญฯ กำหนดว่า ก่อนที่จะแสดง เจตนาให้ความตกลงฯ มีผลใช้บังคับ ประชาชนต้องสามารถเข้าถึงรายละเอียดของหนังสือสัญญานั้น และในกรณีที่การปฏิบัติตามหนังสือสัญญาดังกล่าวก่อให้เกิดผลกระทบต่อประชาชนหรือ ผู้ประกอบการขนาดกลางและขนาดย่อม ต้องมีการดำเนินการแก้ไขหรือขยายผู้ได้รับผลกระทบ น้อยกว่าห้าร้อยเริ่ว หมายความและเป็นธรรม

เกี่ยวกับเรื่องนี้ ในช่วงที่ผ่านมา กระทรวงการต่างประเทศได้จัดกิจกรรมในรูปแบบต่างๆ เพื่อประชาสัมพันธ์ครอบเจรจาความตกลงเพื่อการส่งเสริมและคุ้มครองการลงทุนที่ได้ผ่านความเห็นชอบรัฐสภาแล้ว เมื่อวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๕๗ และความตกลงฯ ระหว่างไทยกับประเทศไทยฯ ซึ่งมีความสำคัญล้องบ่อกับความตกลงฯ ระหว่างไทยกับคูเวต เพื่อให้ความรู้กับนักลงทุนและผู้ที่สนใจ สรุปได้ดังนี้

๑.๑.๑ กระทรวงการต่างประเทศได้บรรจุครอบเจรจาไว้ในเว็บไซต์ของกระทรวงการต่างประเทศ (<http://www.mfa.go.th/business>) เพื่อให้ผู้สนใจสามารถเข้าถึงได้โดยในช่วงระหว่างเดือนมกราคม ๒๕๕๗ – มิถุนายน ๒๕๕๘ มีจำนวนการเข้าเยี่ยมชมเว็บไซต์ตั้งแต่ล่าสุด รวมทั้งสิ้น ๙๗๓,๔๔๔ ครั้ง ทั้งนี้ เมื่อมีการลงนามแล้ว กระทรวงการต่างประเทศ จะนำความตกลงฯ พร้อมคำแปลภาษาไทย บรรจุในเว็บไซต์เพิ่มเติมต่อไป

๑.๑.๒ กระทรวงการต่างประเทศได้ดำเนินการเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับความตกลงฯ ในลักษณะเดียวกันในโอกาสต่างๆ ดังนี้

(๑) การจัดสัมมนาให้กับนักลงทุนไทยในต่างประเทศ เมื่อวันที่ ๒๒ กรกฎาคม ๒๕๕๗

(๒) การจัดสัมมนาให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้ประโยชน์จากความตกลงฯ เมื่อวันที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๕๕๘

(๓) การจัดสัมมนาเชิงปฏิบัติการโดยผู้เชี่ยวชาญจาก การประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการค้าและการพัฒนา (United Nations Conference on Trade and Development – UNCTAD) เมื่อวันที่ ๑๓ ธันวาคม ๒๕๕๘ และเมื่อวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๕๘

(๔) การจัดทำแผ่นพับเกี่ยวกับการใช้สิทธิประโยชน์ภายใต้ความตกลงฯ และแจกจ่ายให้กับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องและผู้สนใจ

(๕) การตีพิมพ์บทความในหนังสือพิมพ์เพื่อให้ความรู้กับผู้ที่สนใจ

(๖) การร่วมมือกับภาคเอกชนในการจัดและเข้าร่วมสัมมนาเพื่อให้ความรู้เกี่ยวกับความตกลงฯ แก่ภาคเอกชนอย่างต่อเนื่องและสม่ำเสมอ

๔. ประเด็นที่เสนอคณะรัฐมนตรี

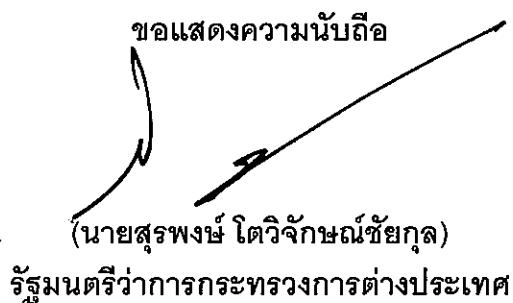
กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๔.๑ เห็นชอบให้เสนอร่างความตกลงเพื่อการส่งเสริมและคุ้มครองการลงทุนระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งรัฐคูเวตให้รัฐสภาให้ความเห็นชอบเพื่อดำเนินการให้มีผลใช้บังคับ

๔.๒ ภายหลังรัฐสภาให้ความเห็นชอบแล้ว ขออนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเป็นผู้ลงนามความตกลงฯ และให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือแจ้งฝ่ายคูเวตเพื่อให้ความตกลงฯ มีผลใช้บังคับ

๔.๓ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างความตกลงฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญก่อนมีการดำเนินการให้มีผลใช้บังคับเพื่อให้สอดคล้องกับผลประโยชน์ของไทย ขอนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนองบประมาณรัฐมนตรีและรัฐสภาพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก



กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
กองนโยบายเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
โทรศัพท์ ๐ ๒๖๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๕๙ (วรรณพร)
โทรสาร ๐ ๒๖๔๗ ๕๒๕๗